

## CERTIFICAZIONE DI COMPETENZA IN DIDATTICA DELL'ITALIANO A STRANIERI DITALS di II livello

### Aggiornamento bibliografico 2021

#### Bibliografia relativa alla didattica dell'italiano L2 da consultare anche in riferimento all'esame DITALS di II livello

Il Centro DITALS ha selezionato per l'anno 2021 una bibliografia aggiornata riportata di seguito, che può essere consultata anche per la preparazione all'esame. La bibliografia DITALS si propone come una guida e non come un vincolo per il candidato e **le domande dell'esame non rimandano a volumi specifici, ma ad argomenti generali e a nozioni fondamentali per un docente di italiano L2.**

La Bibliografia DITALS di II livello si articola nelle seguenti aree disciplinari:

1. **Lingua e cultura italiana**
2. **Didattica delle lingue moderne**
3. **Apprendimento/insegnamento dell'italiano L2**
4. **Mediazione linguistica e culturale**

Ogni area è a sua volta suddivisa in sotto aree al cui interno viene proposta una selezione di contributi. Ai fini della preparazione all'esame **i volumi consigliati sono indicati in grassetto.** Tra questi il candidato potrà **sceglierne almeno uno per ciascuna delle sotto aree in cui sono presenti**, anche sulla base delle proprie preconcoscenze. **Le pubblicazioni inserite nell'aggiornamento 2021 sono segnalate da asterisco (\*)**

Inoltre si consiglia la consultazione dei volumi delle collane: ***La Nuova DITALS risponde*** e ***La DITALS risponde***, contenenti approfondimenti specifici sugli esami; e ***Nuovi Quaderni DITALS*** in cui sono pubblicate prove di esame DITALS, somministrate in sessioni recenti, complete di chiavi.

Collana Nuovi Quaderni DITALS:

**MONAMI E. (cur.), Nuovi Quaderni DITALS, DITALS II livello, Roma, Edilingua, 2016**

Il volume contiene due sessioni complete di prove d'esame con chiavi commentate

**SEMPLICI S. (cur.), Nuovi Quaderni DITALS, DITALS I livello, voll. 1 e 2, Roma, Edilingua, 2016**

I volumi contengono prove d'esame per profili diversi di apprendenti, con chiavi commentate

Collana La Nuova DITALS Risponde:

**DIADORI P., CARREA E. (cur.), La Nuova DITALS risponde 1, Roma, Edilingua, 2017**

**DIADORI P., MARRAZZO L. (cur.), La Nuova DITALS risponde 2, Roma, Edilingua, 2019**

Collana La DITALS Risponde:

**DIADORI P. (cur.), La DITALS risponde, voll. 1 - 9, pubblicati da Guerra dal 2005 al 2014**

## **1. LINGUA E CULTURA ITALIANA**

### **1.1 STORIA DELLA LINGUA ITALIANA**

- ANTONELLI G., *Il museo della lingua italiana*, Milano, Mondadori, 2018  
DE MAURO T., *Storia linguistica dell'Italia unita*, Bari, Laterza, 2015  
DE MAURO T., *Storia linguistica dell'Italia Repubblicana. Dal 1946 ai giorni nostri*, Bari, Laterza, 2014  
LEPSCHY A. L., LEPSCHY G., *La lingua italiana. Storia, varietà dell'uso, grammatica*, Milano, Bompiani, 1993  
MARAZZINI C., *La storia della lingua italiana attraverso i testi*, Bologna, il Mulino, 2006  
MORGANA S., *Breve storia della lingua italiana*, Roma, Carocci, 2009  
SERIANNI L., TRIFONE P. (cur.), *Storia della lingua italiana*, vol. I, *I luoghi della codificazione*, Torino, Einaudi, 1993

### **1.2 LINGUISTICA e GRAMMATICA ITALIANA**

- ANDORNO C., *La grammatica italiana*, Milano, Mondadori, 2003  
ANDREOSE A., *Nuove grammatiche dell'italiano. Le prospettive della linguistica contemporanea*, Roma, Carocci, 2017  
DARDANO M., TRIFONE P., *Grammatica italiana con nozioni di linguistica*, Bologna, Zanichelli, 2002  
FASCHILLI C., *Come comprendiamo le parole. Introduzione alla semantica lessicale*, Milano, Mondadori Università, 2015  
FERRARI ANGELA, *Linguistica del testo. Principi, fenomeni, strutture*, Roma, Carocci, 2017  
FERRARI A., ZAMPESE L., *Grammatica: parole, frasi, testi dell'italiano*, Roma, Carocci, 2016  
LO DUCA M. G., *Esperimenti grammaticali. Riflessioni e proposte sull'insegnamento della grammatica dell'italiano*, Roma, Carocci, 2004  
MICHELI M. S., *La formazione delle parole. Italiano e altre lingue*, Roma, Carocci, 2020 (\*)  
**PALERMO M., *Linguistica italiana*, Bologna, 2ª ed., il Mulino, 2020 [PARTE PRIMA pp. 19-164]**  
PALERMO M., *Linguistica testuale dell'italiano*, Bologna, il Mulino, 2013  
PRANDI M., DE SANTIS C., *Manuale di linguistica e di grammatica italiana*, Torino, UTET Università, 2019  
RENZI L., SALVI G., CARDINALETTI A. (cur.), *Grande grammatica italiana di consultazione. Voll. I, II, III*, Bologna, il Mulino, 1988-1995  
SABATINI F., CAMODECA C., DE SANTIS C., *Sistema e testo. Dalla grammatica valenziale all'esperienza dei testi*, Torino, Loescher, 2011  
SAVOIA L. M., *Introduzione alla fonetica e alla fonologia*, Bologna, Zanichelli, 2015  
SERIANNI L. (cur.), *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, Torino, UTET, 1988  
SERIANNI L., ANTONELLI G., *Manuale di linguistica italiana. Storia, attualità, grammatica*, Milano, Mondadori, 2017  
SOBRERO A.A. (cur.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. Le strutture*, Roma-Bari, Laterza, 2016  
**SOBRERO A. A., MIGLIETTA A., *Introduzione alla linguistica italiana*, Roma-Bari, Laterza, 2006 (pp. 7-54)**  
TRIFONE P., PALERMO M., *Grammatica italiana di base*, Bologna, Zanichelli, 2007

### **1.3 VARIETÀ E USI DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO:**

- ANTONELLI G., *L'italiano nella società della comunicazione 2.0*, Bologna, il Mulino, 2016  
**BERRUTO G., *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Roma, Carocci, 2020 (ristampa)**  
BONOMI I., MASINI A., MORGANA S., *La lingua italiana e i mass media*, Roma, Carocci, 2003  
CAVAGNOLI S., *La comunicazione specialistica*, Roma, Carocci, 2007  
**D'ACHILLE P., *L'italiano contemporaneo*, Bologna, il Mulino, 2019**  
DARDANO M., FRENGUELLI G. (cur.), *Italiano di oggi. Fenomeni, problemi, prospettive*, Roma, Aracne, 2008  
FERRARIA., LALA L., ZAMPESE L., *Le strutture del testo scritto. Teoria e esercizi*, Carocci, Roma, 2021(\*)  
FIORENTINO G., *Variabilità linguistica*, Roma, Carocci, 2018  
GUALDO R., TELVE S., *Linguaggi specialistici dell'italiano*, Roma, Carocci, 2012  
LORENZETTI L., *L'italiano contemporaneo*, Roma, Carocci, 2002  
LUBELLO S. (cur.), *Lezioni di italiano. Riflessioni sulla lingua del nuovo millennio*, Bologna, il Mulino, 2015  
PALERMO M., *Italiano scritto 2.0. Testi e ipertesti*, Roma Carocci, 2017  
**PALERMO M., *Linguistica italiana*, Bologna, 2ª ed., il Mulino, 2020 [PARTE SECONDA, pp. 165-280]**  
PATOTA G., ROSSI F. (cur.), *L'italiano e la rete, le reti per l'italiano*, La lingua italiana nel mondo, Firenze, Go Ware, 2018  
SERIANNI L., *Italiani scritti*, Bologna, il Mulino, 2012  
SERIANNI L., TRIFONE P. (cur.), *Storia della lingua italiana*, vol. II, *Scritto e parlato*, Torino, Einaudi, 1994  
SOBRERO A.A. (cur.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Roma-Bari, Laterza, 2016  
**SOBRERO A.A., MIGLIETTA A., *Introduzione alla linguistica italiana*, Roma-Bari, Laterza, 2006 (pp. 57-223)**

### **1.4 SOCIETÀ, CULTURA E CIVILTÀ ITALIANA:**

- ANGELELLI M., *Essere cittadino italiano. L'educazione civica e il ruolo dei cittadini*, Roma, Curcio, 2011  
BRAVO G. L., *Italiani. Racconto etnografico*, Roma, Meltemi, 2003  
COSTITUZIONE DELLA REPUBBLICA ITALIANA, consultabile anche online all'indirizzo: [www.governo.it/Governo/Costituzione/principi.html](http://www.governo.it/Governo/Costituzione/principi.html)  
CENTRO STUDI E RICERCHE IDOS, *Dossier Statistico Immigrazione 2020*, Roma, IDOS, 2020 (\*)  
FONDAZIONE MIGRANTES, XIV edizione *Rapporto italiani nel mondo 2019*, Roma, TAU Editrice, 2019  
KINDER J.J., *CLIC. Cultura e Lingua d'Italia in Cd-Rom*, Novara, Interlinea Multimedia, 2008  
MONTANARI M., *L'identità italiana in cucina*, Roma-Bari, Laterza, 2010  
MONTINI F., ZAGARRIO V. (cur.), *Istantanee sul cinema italiano. Film, volti, idee del nuovo millennio*, Catanzaro, Rubettino, 2012  
ONGINI V., *Grammatica dell'integrazione. Italiani e stranieri a scuola insieme*, Roma-Bari, Laterza, 2019  
PROCACCI G., *Storia degli italiani*, Bari, Laterza, 2003

PATTARO C., *Scuola e migranti. Generazioni di migranti nella scuola e processi di integrazione informale*, Milano, FrancoAngeli, 2010  
SCAFFAI N., VALSANGIACOMO N. (cur.), *À l'italienne. Narrazioni dell'italianità dagli anni Ottanta a oggi*, Roma, Carocci, 2018  
TRIFONE P. (cur.), *Lingua e identità. Una storia sociale dell'italiano*, Roma, Carocci, 2006

## **2. DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE**

### **2.1 PRINCIPI DI DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE:**

**BALBONI P. E., *Le sfide di Babele. Insegnare le lingue nelle società complesse*, 4ª ed., Torino, UTET, 2020** (ristampa)  
BALDI B., SAVOIA L.M., *Linguistica per insegnare. Mente, lingue e apprendimento*, Bologna, Zanichelli, 2018  
CILIBERTI A., *Glottodidattica. Per una cultura dell'insegnamento linguistico*, Roma, Carocci, 2012  
**CHINI M., BOSISIO C. (cur.), *Fondamenti di glottodidattica. Apprendere e insegnare le lingue oggi*, Roma, Carocci, 2014**  
DE MARCO A. (cur.), *Manuale di glottodidattica. Insegnare una lingua straniera*, Roma, Carocci, 2000  
MEZZADRI M., *I nuovi ferri del mestiere. Manuale di glottodidattica*, Roma, Bonacci, 2015  
MOLLI A., DOLCI R., PICHIASSI M. (cur.), *Linguistica e glottodidattica. Studi in onore di Katerin Katerinov*, Perugia, Guerra, 2008  
PEPPOLONI D., *Glottodidattica e metalinguaggio, La consapevolezza metalinguistica come strumento per l'acquisizione delle lingue straniere*, Perugia, Guerra, 2018  
SANTIPOLO M., *Dalla sociolinguistica alla glottodidattica*, Torino, UTET, 2002  
VEDOVELLI M., CASINI S., *Che cos'è la linguistica educativa*, Roma, Carocci, 2016  
ZUANELLI SONINO E., *Glottodidattica. Dalle scienze del linguaggio all'educazione plurilingue*, Roma, Nuova Cultura, 2010

### **2.2 ACQUISIZIONE DELLA SECONDA LINGUA:**

ANDORNO C., VALENTINI A., GRASSI R., *Verso un'altra lingua. Capire l'acquisizione di L2*, Torino, UTET, 2017  
BIANCHI F., LEONE P. (cur.), *Linguaggio e apprendimento linguistico. Metodi e strumenti tecnologici*, Milano, Studi AltLA n. 4, 2016  
BETTONI C., *Imparare un'altra lingua*, Roma-Bari, Laterza, 2016  
BALBONI P. E., *Imparare le lingue straniere*, Venezia, Marsilio, 2008  
CARDONA M., *Il ruolo della memoria nell'apprendimento delle lingue*, Torino, UTET, 2010  
CELENTIN P., *Le variabili dell'apprendimento linguistico. Perché non tutti impariamo le lingue allo stesso modo*, Verona, QuiEdit, 2020 (\*)  
**CHINI M., *Che cos'è la linguistica acquisizionale*, Roma, Carocci, 2005**  
CILIBERTI A., *La grammatica: modelli per l'insegnamento*, Roma, Carocci, 2015  
PALLOTTI G., *La seconda lingua*, Milano, Bompiani, 2001  
**RASTELLI S., *Che cos'è la didattica acquisizionale*, Roma, Carocci, 2009**

### **2.3 PSICOLINGUISTICA E NEUROLINGUISTICA:**

BUCCINO G., MEZZADRI M., *Glottodidattica e neuroscienze: verso modelli traslazionali*, Firenze, Cesati, 2015  
DALOISO M. (cur.), *Scienza del linguaggio e educazione linguistica*, Roma, Bonacci, 2015  
DALOISO M., *I fondamenti neuropsicologici dell'educazione linguistica*, Venezia, Cafoscarina, 2009  
DANESI M., *Il cervello in aula! Neurolinguistica e didattica delle lingue*, Perugia, Guerra, 2015  
FABBRO F., *Neuropedagogia delle lingue. Come insegnare le lingue ai bambini*, Roma, Astrolabio, 2004  
FAVILLA M. E., NUZZO E. (cur.), *Grammatica applicata: apprendimento, patologie, insegnamento*, Milano, Studi AltLA n. 2, 2015  
GARRAFA M., SORACE A., VENTER M., *Il cervello bilingue*, Roma, Carocci, 2020 (\*)  
GRIMALDI M., *Il cervello fonologico*, Roma, Carocci, 2019  
LAUDANNA A., VOGHERA M. (cur.), *Il linguaggio. Strutture linguistiche e processi cognitivi*, Roma-Bari, Laterza, 2006  
MAZZONI G., *L'apprendimento. Comportamento, processi cognitivi, neurobiologia*, Roma, Carocci, 2000  
TORRESAN P., *Intelligenze e didattica delle lingue*, (InterculturalSI), Bologna, EMI, 2008

### **2.4 DOCUMENTI EUROPEI PER LA DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE:**

**CONSIGLIO D'EUROPA, *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Apprendimento insegnamento valutazione*, Firenze, La Nuova Italia, 2002** (ed. ingl. disponibile online: [www.coe.int](http://www.coe.int))  
**CONSIGLIO D'EUROPA, QCER Volume complementare, in ItalianoLinguaDue, n.2, 2020** (disponibile online: [www.italianolingua2.unimi.it](http://www.italianolingua2.unimi.it); ed. ingl. disponibile online: <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>)  
KELLY M., GRENFELL M., *European Profile for Language Teacher Education. A Frame of Reference*, Southampton, University of Southampton, 2004. Ed. it.: *Profilo europeo per la formazione dei docenti di lingue. Un quadro di riferimento*, trad. it. di P. Diadori in: P. Diadori (cur.), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Mondadori/Le Monnier, 2010  
NEWBY D., ALLAN R., FENNER A. B., JONES B., KOMOROWSKA H., SOGHIKYAN K., *European Portfolio for Student Teachers of Languages. EPOSTL*, Graz, European Centre for Modern Languages, 2007. Ed. it.: *PEFIL – Portfolio europeo per la formazione iniziale degli insegnanti di lingue. Uno strumento di riflessione*, trad. it. di P. Diadori in: P. Diadori (cur.), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Mondadori/Le Monnier, 2010 (disponibile anche online: [www.ecml.at/mtp2/FTE/](http://www.ecml.at/mtp2/FTE/))

## 2.5 APPROCCI, METODI E TECNICHE GLOTTODIDATTICHE:

- BALBONI P. E., *Fare educazione linguistica. Insegnare italiano, lingue straniere, lingue classiche*, 2ª ed., Torino, UTET, 2018 (ristampa)
- DANESI M., *Manuale di tecniche per la didattica delle lingue moderne*, Roma, Armando, 1988
- DANESI M., DIADORI P., SEMPLICI S., *Tecniche didattiche per la seconda lingua. Strategie e strumenti, anche in contesti CLIL, Studi Superiori*, Roma, Carocci, 2018
- FERENCICH R., *Suggestopedia moderna. Teoria e pratica*, Perugia, Guerra, 2008
- LA PROVA A., *Apprendimento cooperativo e differenze individuali*, Gardolo, Erickson, 2008
- LA PROVA A., *Apprendimento cooperativo in pratica. Proposte operative per attività di gruppo in classe*, Trento, Erickson, 2015 (\*)
- MOLLIKA A., *Ludolinguistica e glottodidattica*, Perugia, Guerra, 2010
- SEMPLICI S., "Dall'analisi alla progettazione di materiali didattici per destinatari specifici", in A. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione*, quinta edizione, Napoli 7-11 luglio 2014, Roma, Carocci, 2015, pp. 119-143
- SERRA BORNETO C. (cur.), *C'era una volta il metodo*, Roma, Carocci, 1998

## 2.6 INTERAZIONE IN CLASSE:

- CERRI R. (cur.), *L'evento didattico. Dinamiche e processi*, Roma, Carocci, 2007
- CILIBERTI A., PUGLIESE R., ANDERSON L., *Le lingue in classe. Discorso, apprendimento, socializzazione*, Roma, Carocci, 2003
- DIADORI P., "Le competenze interazionali del docente di italiano a stranieri", in A. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione*, V edizione-Napoli 7-11 luglio 2014, Roma, Carocci, 2015, pp. 29-48
- FELE G., PAOLETTI I., *L'interazione in classe*, Bologna, il Mulino, 2003
- GRASSI R., *Parlare all'allievo straniero. Strategie di adattamento linguistico nella classe plurilingue*, Perugia, Guerra, 2007
- GRASSI R.(cur.), *Il trattamento dell'errore nella classe di italiano L2: teorie e pratiche a confronto*, Firenze, Franco Cesati, 2018
- LEONE P., MEZZI T. (cur.), *Didattica della comunicazione orale. Lingue seconde e italiano a scuola e all'università*, Milano, FrancoAngeli, 2011
- MONAMI E., *Correggere gli errori nella classe di italiano L2*, Roma, Edilingua, 2021(\*)**
- NEGRI S. C., *Il lavoro di gruppo nella didattica*, Roma, Carocci, 2005
- Nuzzo E., Grassi R., *Input, output e interazione nell'insegnamento delle lingue*, Torino, Loescher-Bonacci, 2016
- ORLETTI F., *La conversazione diseguale. Potere e interazione*, Roma, Carocci, 2000

## 2.7 GLOTTOTECNOLOGIE:

- BETTI S., GARELLI P., *Nuove tecnologie e insegnamento delle lingue straniere*, Milano, FrancoAngeli, 2010
- CAON F., SERRAGIOTTO G. (cur.), *Tecnologie e didattica delle lingue. Teorie, risorse, sperimentazioni*, Torino, UTET Libreria, 2012
- CARDONA M. (cur.), *Vedere per capire e parlare. Il testo audiovisivo nella didattica delle lingue*, Torino, UTET, 2007
- FIorentino G., BRUNI F. (cur.), *Didattica e tecnologie. Storia, percorsi e proposte*, Roma, Carocci, 2013
- JAFRANCESCO E. (cur.), *Apprendere in rete: multimedialità e insegnamento linguistico*, Firenze, Le Monnier, 2010
- LA GRASSA M., TRONCARELLI D. (cur.), *Orientarsi in rete. Didattica delle lingue e tecnologie digitali*, Firenze, Becarelli, 2016**
- MCLAUGHLING INCALCATERRA L., VILLARINI A. (cur.), *E-learning MOOC e lingue straniere, studi, ricerche e sperimentazioni. E-learning MOOC and foreign languages: research, studies and experiences*, Napoli, Il Torcoliere, 2018
- PEDERZOLI L., *Insegnare le lingue online e su app. Strategie, aspetti culturali, inclusione e performance nell'apprendimento linguistico*, Pisa, Pacini, 2018
- REDECKER C., PUNIE Y., *European Framework for the Digital Competence of Educators - DigCompEdu*, Publications Office of the European Union, Luxembourg, 2017 (disponibile online: <https://ec.europa.eu/jrc/en/publication/eur-scientific-and-technical-research-reports/european-framework-digital-competence-educators-digcompedu>) (\*)
- TORSANI S., *Id est. La semantica digitale in prospettiva glottodidattica*, Fasano, Schena, 2011
- TORSANI S., *La didattica delle lingue in rete. Teoria, pratica e sviluppo*, Fasano, Schena, 2009

## 2.8 CLIL:

- COONAN M. C., *La lingua straniera veicolare*, Torino, UTET, 2012
- COYLE D., HOOD P., MARSH D., *CLIL: Content and Language Integrated Learning*, Cambridge, Cambridge University Press, 2010
- LANGÉ G., CINGANOTTO L. (cur.), *E-CLIL per una didattica innovativa*, Torino, Loescher, 2015
- CIAMBELLA F., CUCCURULLO D., GRAZIANO A. (cur.), *CLIL alla Tuscia. Progetti, prodotti e riflessioni dai corsi di formazione*, Viterbo, Sette Città, 2018

## 2.9 VERIFICA E VALUTAZIONE LINGUISTICA:

- DOMENICI G., *Ragioni e strumenti della valutazione*, Roma, Tecnodid, 2009
- GREEN A., *Exploring Language Assessment and Testing. Language in Action*, London & New York, Routledge, 2014
- GREGO BOLLI G., "Il 'Quadro' e la valutazione" in M. Mezzadri (cur.), *Integrazione Linguistica in Europa*, Torino, UTET, 2006, pp. 221-246
- LUGARINI E., *Valutare le competenze linguistiche*, Milano, FrancoAngeli, 2010
- MACHETTI S., "La valutazione linguistica e il suo impatto nei processi di apprendimento e insegnamento" in AAVV, *Studi teorici sulla lingua italiana e loro applicazione*, Ankara, Ankara Universitesi, 2018, pp. 9-21
- MCNAMARA T., *Language Testing*, Oxford, Oxford University Press, 2000
- SERRAGIOTTO G., *La valutazione degli apprendimenti linguistici*, Torino, Bonacci-Loescher, 2016**

## **2.10 FORMAZIONE DEI DOCENTI DI LINGUE:**

- DIADORI P. (cur.), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Mondadori/Le Monnier, 2010
- DIADORI P. (eds.), *How to Train Language Teacher Trainers*, Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, 2012
- BALBONI P. E., *A Theoretical Framework for Language Education and Teaching*, Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, 2018

## **3. APPRENDIMENTO/INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2**

### **3.1 STORIA E DIFFUSIONE DELL'ITALIANO L2:**

- DE MAURO T., VEDOVELLI M., BARNI M., MIRAGLIA L., *Italiano 2000. Indagine sulle motivazioni dei pubblici dell'italiano L2 nel mondo*, Roma, Ministero degli Affari Esteri, 2001
- DOLCI R., "Alcune riflessioni sulla situazione dello studio della lingua e cultura italiana nel mondo", in A. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione*, quinta edizione, Napoli 7-11 luglio 2014, Roma, Carocci, 2015, pp. 67-81
- DOLCI R., "La lingua e la cultura italiana come strumenti per la promozione dell'immagine dell'Italia", in A. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione*, sesta edizione, Napoli 6-10 luglio 2015, Napoli, Guida, 2016, pp. 11-30
- GIOVANARDI C., TRIFONE P., *L'italiano nel mondo*, Roma, Carocci, 2012
- PALERMO M., POGGIAGALLI D., *Grammatiche di italiano per stranieri dal '500 a oggi. Profilo storico e antologia*, Pisa, Pacini, 2010
- VEDOVELLI M., *L'italiano degli stranieri. Storia, attualità e prospettive*, Roma, Carocci, 2002
- VEDOVELLI M. (cur.), *Storia linguistica dell'emigrazione italiana nel mondo*, Roma, Carocci, 2011

### **3.2 FENOMENI DELL'ACQUISIZIONE DELL'ITALIANO L2:**

- BETTONI C., "Italiano fuori d'Italia", in A.A. Sobrero (cur.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Roma-Bari, Laterza, 1993 (pp. 411-460)
- BOSCO S., COSTA M., *Italiano-tedesco: un confronto*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2006
- DE FINA A., BIZZONI F., *Italiano e italiani fuori d'Italia*, Perugia, Guerra, 2003
- DE MEO A. et al. (cur.), *Varietà dei contesti di apprendimento linguistico*, Milano, StudiAltLA n. 1, 2014
- GALLINA F., *Le parole degli stranieri. Il lessico dell'italiano Parlato da Stranieri*, Perugia, Guerra, 2015
- GIACALONE RAMAT A., "Italiano di stranieri", in Sobrero A.A. (cur.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Roma-Bari, Laterza, 1993 (pp. 341-410)
- GIACALONE RAMAT A. (cur.), *Verso l'italiano. Percorsi e strategie di acquisizione*, Roma, Carocci, 2003
- JAFRANCESCO E. (cur.), *L'acquisizione dell'italiano L2 da parte di immigrati adulti*, Atene, Edilingua, 2005
- RASTELLI S. (cur.), *Italiano di cinesi, italiano per cinesi. Dalla prospettiva della didattica acquisizionale*, Perugia, Guerra, 2010
- STRANIERO S.F., *Elementi di grammatica contrastiva russo-italiano*, Roma, Aracne, 2008
- VEDOVELLI M., MASSARA S., GIACALONE RAMAT A. (cur.), *Lingue e culture in contatto. L'italiano come L2 per gli arabofoni*, Milano, FrancoAngeli, 2001
- ZAMBORLIN C., "Didattica dell'italiano in Giappone. Un'avventura contrastiva sul piano linguistico e pedagogico", Venezia, *Laboratorio ITALS*, Università Ca' Foscari, 1, 2, 2003, pp. 109-125 (disponibile online: [https://ditals.unistrasi.it/public/articoli/72/Files/zamborlin\\_2-2003.pdf](https://ditals.unistrasi.it/public/articoli/72/Files/zamborlin_2-2003.pdf))
- VEDOVELLI M. (cur.), *L'italiano dei nuovi italiani*, Roma, Aracne, 2017

### **3.3 IL "QUADRO COMUNE EUROPEO" IN RIFERIMENTO ALL'ITALIANO:**

- MEZZADRI M. (cur.), *Integrazione linguistica in Europa. Il Quadro comune di riferimento per le lingue*, Torino, UTET, 2006
- SPINELLI B., PARIZZI F. (cur.), *Profilo della lingua italiana. Livelli di riferimento del QCER A1, A2, B1 e B2* (volume e WebCD), Firenze, La Nuova Italia, 2010 (disponibile online [https://www.unistrapg.it/profilo\\_lingua\\_italiana/site/index.html](https://www.unistrapg.it/profilo_lingua_italiana/site/index.html))
- JAFRANCESCO E. (cur.), *Le tendenze innovative del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue e del Portfolio*, Atti del XII Convegno nazionale ILSA, Atene, Edilingua, 2004
- VEDOVELLI M., *Guida all'italiano per stranieri. Dal Quadro comune europeo per le lingue alla Sfida salutare*, Roma, Carocci, 2019 (ristampa)

### **3.4 DIDATTICA DELL'ITALIANO L2:**

- BALBONI P.E., *Didattica dell'italiano come lingua seconda e straniera*, Roma, Bonacci, 2014
- BANFI E., DIADORI P., FERRARI E. (cur.), *Didattica della punteggiatura italiana a apprendenti giapponesi, coreani, vietnamiti, cinesi e arabi*, Siena, Edizioni Università per Stranieri di Siena, 2021(\*)
- BENUCCI A. (cur.), *Sillabo di italiano per stranieri*, Perugia, Guerra, 2008
- BENUCCI A. (cur.), *Italiano L2 e interazioni professionali*, Torino, UTET Università, 2014
- CATTANA A., NESCI M. T., *Analizzare e correggere gli errori*, Perugia, Guerra, 2004
- CARLONI G. (cur.), *Insegnare italiano a stranieri. Percorsi operativi*, Milano, FrancoAngeli, 2015
- CILIBERTI A. (cur.), *Un mondo di italiano*, Perugia, Guerra, 2008
- COVERI L., DIADORI P. (cur.), *L'italiano lungo le vie della musica: la canzone*, Firenze, Franco Cesati, 2020 (\*)
- DIADORI P. (cur.), *Insegnare italiano L2*, Milano, Le Monnier, 2019

- DIADORI P., PALERMO M., TRONCARELLI D., *Insegnare l'italiano come seconda lingua*, Roma, Carocci, 2015
- DIADORI P., SEMPLICI S., TRONCARELLI D., *Didattica di base dell'italiano L2*, Roma, Carocci, 2020 (\*)
- FAVARO G., *Insegnare l'italiano agli alunni stranieri*, Firenze, La Nuova Italia, 2002
- GIANNOTTI A., RICCI L., TRONCARELLI D., *L'italiano lungo le vie della scienza e dell'arte*, Firenze, Franco Cesati, 2020 (\*)
- GILARDONI S., *La didattica dell'italiano L2. Approcci teorici e orientamenti applicativi*, Milano, ISU Università Cattolica, 2005
- LAMARRA A., DIADORI P., CARUSO G. (cur.), *Sociologia delle migrazioni e didattica dell'italiano L2: uno scenario integrato*, Napoli, Guida Editori, 2017
- LO DUCA M. G., *Lingua italiana ed educazione linguistica. Tra storia, ricerca, didattica*, Roma, Carocci 2003
- LUISE M.C., *Italiano come lingua seconda. Elementi di didattica*, Torino, UTET, 2006
- LUISE M. C. (cur.), *Italiano lingua seconda. Fondamenti e metodi*, voll. 1, 2,3, Perugia, Guerra, 2000
- MADDII L. (cur.), *Insegnamento e apprendimento dell'italiano L2 in età adulta*, Atene, Edilingua 2004
- MAZZOTTA P., ABBATICCHIO R. (cur), *L'insegnamento dell'italiano dentro e fuori d'Italia*, Firenze, Franco Cesati, 2016
- MEZZADRI M., *Italiano L2. Progetti per il territorio*, Parma, Uni.Nova, 2008
- MINUZ F., *Italiano L2 e alfabetizzazione in età adulta*, Roma, Carocci, 2005
- MOLLIKA A., *Ludolinguistica. I giochi linguistici e la didattica dell'italiano*, Recanati, Eli, 2019 (\*)
- PALLOTTI G., *Imparare e insegnare l'italiano come seconda lingua. Un percorso di formazione* (con DVD), Roma, Bonacci, 2005
- REVELLI L. (cur.), *Italiano L2. Problemi scientifici, metodologici e didattici*, Milano, FrancoAngeli, 2009
- SEMPlici S., "Tecniche didattiche nei manuali per l'insegnamento dell'italiano L2", in A. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione*, VI edizione-Napoli 6-10 luglio 2015, Napoli, Guida, 2016, pp. 233-264
- VALENTINI A., BOZZONE COSTA R., PIANTONI M. (cur.), *Nuovi contesti d'acquisizione e insegnamento: l'italiano nelle realtà plurilingui*, Atti CIS – Bergamo, Perugia, Guerra, 2012

### 3.5 TECNOLOGIE PER LA DIDATTICA DELL'ITALIANO L2:

- CARUSO G., "Potenzialità e prospettive d'uso delle nuove tecnologie per la didattica dell'italiano a stranieri", in A. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione*, quinta edizione, Napoli 7-11 luglio 2014, Roma, Carocci, 2015, pp. 99-118
- DIADORI P., CARPICECI S., CARUSO G., *Insegnare italiano L2 con il cinema*, Roma, Carocci, 2020 (\*)
- FRATTER I., JAFRANCESCO E. (cur.), *Guida alla formazione del docente di lingue all'uso delle TIC. Le lingue straniere e l'italiano L2*, Roma, Aracne, 2014
- MARTARI Y., *Insegnare italiano L2 con i mass media*, Roma, Carocci, 2019
- PICHIASSI M., *Apprendere l'italiano L2 nell'era digitale. Le nuove tecnologie nell'insegnamento e nell'apprendimento dell'italiano per stranieri*, Perugia, Guerra, 2007
- VIALE M. (cur.), *Tecnologie dell'informazione e della comunicazione e didattica dell'italiano*, Bologna, Bononia University Press, 2018 (\*)
- VIALE M. (cur.), *Esperienze di e-learning per l'italiano: metodi, strumenti, contesti d'uso*, Bologna, Bononia University Press, 2018 (\*)
- VILLARINI A. (cur.), *L'apprendimento a distanza dell'italiano come lingua straniera. Modelli teorici e proposte didattiche*, Firenze, Le Monnier, 2009

### 3.6 DIDATTICA DELLA LETTERATURA E ITALIANO L2:

- ARDISSINO E., STROPPA S., *La letteratura nei corsi di lingua: dalla lettura alla creatività*, Perugia, Guerra, 2009
- ARMELLINI G., *La letteratura in classe. L'educazione letteraria e il mestiere dell'insegnante*, Milano, Edizioni Unicopli, 2008
- BROGI D., *Leggere I promessi sposi in una classe multi-etnica*, in D. Brogi, T. De Rogatis, G. Marrani (cur.), *La pratica del commento*, Pisa, Pacini 2015
- CAON F., SPALIVIERO C., *Educazione letteraria, educazione linguistica, educazione interculturale: intersezioni*, Torino, Loescher, 2015
- COLOMBO A.(cur.), *La letteratura per unità didattiche. Proposte e metodi per l'educazione letteraria*, Firenze, La Nuova Italia, 1996
- GIUSTI S., *Didattica della letteratura 2.0*, Roma, Carocci, 2015
- GIUSTI S., *Per una didattica della letteratura*, Lecce, Pensa Multimedia, 2014
- LUPERINI R., *Insegnare la letteratura oggi*, Lecce, Manni, 2013
- SPERA L., *La letteratura per la didattica dell'italiano agli stranieri. Cinque percorsi operativi nel Novecento*, Pisa, Pacini, 2014

### 3.7 VERIFICA, VALUTAZIONE E CERTIFICAZIONE LINGUISTICA PER L'ITALIANO L2:

- BARNI M., "La certificazione di italiano L2", in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier, 2015, pp.277-287
- BARNI M., VILLARINI A., *La questione della lingua per gli immigrati stranieri. Insegnare, valutare e certificare l'italiano L2*, Milano, FrancoAngeli, 2001
- BARKI P., GORELLI S., MACHETTI S., SERGIACOMO M.P., STRAMBI B., *Valutare e certificare l'italiano di stranieri. I livelli iniziali*, Perugia, Guerra, 2003
- GREGO BOLLI G., "Assessing Italian", in A. Kunnan (ed.), *The Companion to Language Assessment*, New York, Wiley & Sons, 2014, Volume IV. Assessment Around the World, Part 19. Current Practices in Assessing Languages in Europe
- MACHETTI S., "Verificare, misurare, valutare l'italiano di stranieri. Il caso della CILS", *Revista De Italianistica*, Vol.32, 2016, pp. 94-114
- NUZZO E., SANTORO E., VEDDER I., *Valutazione e misurazione delle produzioni orali e scritte in italiano lingua seconda*, Firenze, Franco Cesati, 2020 (\*)
- VEDOVELLI M. (cur.), *Manuale della certificazione dell'italiano L2*, Roma, Carocci, 2005

### 3.8 FORMAZIONE DEI PROFESSIONISTI PER L'ITALIANO L2:

- BALBONI P. E., MARGIOTTA U. (cur.), *Formare on line i docenti di lingue e italiano L2*, Torino, UTET Università, 2008
- BOSISIO C. (cur.), *Il docente di lingue in Italia. Linee guida per una formazione europea*, Milano, Le Monnier-Mondadori Education, 2011
- FROTTER I., JAFRANCESCO E. (cur.), *Guida alla formazione del docente di lingue all'uso delle TIC. Le lingue straniere e l'italiano L2*, Roma, Aracne, 2014
- BOSC F., MARELLO S., MOSCA S. (cur.), *Saperi per insegnare. Formare insegnanti di italiano per stranieri. Un'esperienza di collaborazione fra università e scuola*, Torino, Loescher, 2006
- DIADORI P. (cur.), *Progetto Jura. La formazione dei docenti di lingua e traduzione in ambito giuridico italo/tedesco / Spracherwerb und Übersetzung im Bereich der deutsch/italienischen Rechtssprache – ein Beitrag zur Dozentenausbildung*, Perugia, Guerra, 2009
- DIADORI P., SEMPLICI S. (cur.), *Qualità della didattica e tirocinio formativo per l'italiano L2*, Perugia, Guerra, 2009
- DIADORI P., GENNAI C., SEMPLICI S. (cur.), *Progettazione editoriale per l'italiano L2*, Perugia, Guerra, 2011
- TOMASSETTI R., *Le competenze dei docenti e dei formatori di italiano L2*, Aprilia, Novalogos, 2014

## 4. MEDIAZIONE LINGUISTICA E CULTURALE

### 4.1 PRAGMATICA E COMUNICAZIONE INTERCULTURALE:

- BALBONI P. E., CAON F., *La comunicazione interculturale*, Venezia, Marsilio, 2015
- BALBONI P. E., "Le dimensioni linguistica, pragmatica e (inter)culturale nella progettazione di un curriculum di italiano L2", in A. Lamarra, P. Diadori, G. Caruso (cur.), *Scuola di formazione di italiano lingua seconda/straniera: competenze d'uso e integrazione*, quinta edizione, Napoli 7-11 luglio 2014, Roma, Carocci, 2015, pp. 15-28
- BARALDI C., *Comunicazione interculturale e diversità*, Roma, Carocci, 2003
- BARGELLINI C., CANTÙ S. (cur.), *Viaggi nelle storie. Frammenti di cinema per l'educazione interculturale e l'insegnamento dell'italiano a stranieri (con DVD)*, Milano, ISMU, 2011
- BAZZANELLA C., *Numeri per parlare. Da "quattro chiacchiere" a "grazie mille"*, Roma-Bari, Laterza, 2011
- BETTONI C., *Usare un'altra lingua. Guida alla pragmatica interculturale*, Roma-Bari, Laterza, 2006
- BIANCHI F., CHENG W., GESUATO S. (cur.), *Teaching, Learning and Investigating Pragmatics: Principles, Methods and Practices*, Newcastle upon Tyne, Cambridge Scholars Publishing, 2015
- BRICHESI A., TONIOLI V., *Il mediatore interlinguistico e interculturale e il facilitatore linguistico*, Venezia, Marsilio, 2017
- GILI FIVELA B., PISTOLESI E., PUGLIESE R. (cur.), *Parole, gesti, interpretazioni. Studi linguistici per Carla Bazzanella*, Roma, Aracne, 2015
- MACHETTI S., SIEBETCHEU R., *Che cos'è la mediazione linguistico-culturale*, Bologna, il Mulino, 2017
- NOFRI C. (cur.), *La figura del mediatore linguistico e culturale nell'era digitale*, Franco Cesati, 2020 (\*)
- SANTORO E., VEDDER I. (cur.), *Pragmatica e interculturalità in italiano lingua seconda*, Firenze, Franco Cesati, 2016
- SNAIDERO T., *Insegnare l'Italia di oggi. Guida a una Didattica dell'InterCultura italiana*, Torino, Marcovalerio, 2019

### 4.2 LINGUE E CULTURE IN CONTATTO:

- BAGNA C., BARNI M., SIEBETCHEU R., *Toscane favelle. Lingue immigrate nella provincia di Siena*, Perugia, Guerra, 2004
- BANFI E., GRANDI N., *Lingue d'Europa. Elementi di storia e di tipologia linguistica*, Roma, Carocci, 2003
- BECCATELLI GUERRIERI G., *Mediare culture*, Roma, Carocci, 2003
- BENUCCI A. (cur.), *Lingue romanze. Una guida per l'intercomprensione*, Torino, UTET, 2005
- COPPOLA D., *Dal formato didattico allo scenario. Interagire e comunicare in lingue e culture altre*, Pisa, ETS, 2006
- DIADORI P., *La traduzione: una prospettiva interculturale*, Roma, Carocci, 2018
- SANTIPOLO M. (cur.), *L'italiano. Contesti di insegnamento in Italia e all'estero*, Torino, UTET, 2006
- TRONCARELLI D., LA GRASSA M., *La didattica dell'italiano nel contatto interculturale*, Bologna, il Mulino, 2018
- TURCHETTA B., *Il mondo in italiano. Varietà e usi internazionali della lingua*, Roma-Bari, Laterza, 2005

- **SI CONSIGLIA INOLTRE LA LETTURA DI ALMENO UN TESTO FRA QUELLI CONSIGLIATI PER I PROFILI DI APPRENDENTI DELL'ESAME DITALS DI I LIVELLO DIFFERENZIATI PER ETÀ: BAMBINI, ADOLESCENTI, ADULTI E ANZIANI**